

להקת מחול
בת שבע



First in every class.



מלונות ישראל
ראשונים בכל רמה

isrotel



ישראל, המרד 29 ת"א 5-664252-03
Isrotel Hotel Management Ltd.
29 Hamered St. Tel-Aviv 03-664252-5



המלך שלמה - אילת
KING SOLOMONS - EILAT



לגונה - אילת
NEW LAGOONA - EILAT



ספורט - אילת
SPORT - EILAT



סט. טרופז - אילת
ST. TROPEZ - EILAT

מבנה חדש לתיק ההשקעות שלך

אופק
ניירות ערך
והשקעות בע"מ
עוברת למבנה חדש –
"בית אופק"

רח' בצלאל יפה 10, פינת אחד העם 64, ת"א, מל. 03-290811



אופק

ניירות ערך והשקעות בע"מ
מקבוצת בנק לאומי

ירושלים, יפו 97. 02-245683, חיפה, מלון פנורמה. 04-380753, באר-שבע, העצמאות 49-51.
057-37481, רחובות, הרצל 208. 08-468041/2, חדרה, הנשיאים 59. 06-323968, רמת-גן, שדי ירושלים
50. 03-773033, נתניה, אוסישקין 2. 053-338756, חולון, ככר ויצמן 8. 03-846925, רעננה, ביאליק 3.
052-23178, פתח-תקוה, העליה השנייה 6. 03-912491, רמת-השרון, אוסישקין 5/11. 03-402480/3

משאות הגולן

- * שרות להובלה במשאיות
- * העברת דירות ומטען כללי בעיר ובכל חלקי הארץ
- * קשר אלחוטי ארצי
- * שרות מהיר ומדויק

משרד: תל-אביב
מקוה ישראל 26, טל' 612851, 622562, 614144
מען: טל' 743973, 052-552790
03-770525, 052-542556

להקת מחול בת-שבע
מברכת
את משאות הגולן
עם הקמת החברה להסעת נוסעים

BON TOUR LTD
TOURISTS TRANSPORTATION COMPANY

בון-תור בע"מ
חברה להסעת נוסעים

רח' מקוה-ישראל 23, תל-אביב, Tel-Aviv
טל. 622750
מען: 740030

דלקול

שמן המנוע
לשימוש בתדמור
20/50 SF



סע לשלום. דלקול בפנים.

אתה אוהב את המכונית שלך. אתה מטפח אותה, בודק, מנקה, אך אל תשכח את ה"לב".
המנוע שעובד ינבורך נון סטופ כל הנסיעה. המנוע שלך צריך בריאות, צריך כח, צריך שמן,
תן לו דלקול 20/50. שמן בעל כושר עמידות ממושך יותר, שמן המסלק פיח וחלודה
ומוריד את חום המנוע. שמן שחודר לכל פינה ומפחית את השחיקה.
שמן שעבר את כל המבחנים ומומלץ ע"י יצרני הרכב.
דלקול 20/50 - שמן החיים של המנוע. סע לשלום ו...

באק צלחה!
דלק



עוצמה, מעוף והתחדשות מתמדת. הפניקס הישראלי.

האגדה מספרת כי הפניקס הנה ציפור קסומה, המעוטרת כשמש בגווני שני וזהב ומגביהה עוף בשמי מדבריות ערב.

כ-500 שנה מתמידה הפניקס במעופה. בערוב ימיה היא שורפת עצמה באופן מופלא, ומתוך הלהבות קמה לתחיה פניקס חדשה, סמל אנדי להתחדשות מתמדת ולעוצמה.

הפניקס הישראלי, חברת ביטוח איתנה, דינמית, בעלת מעוף והתחדשות מתמדת כאותה צפור מופלאה.

הפניקס הישראלי-אין זו אגדה.

הפניקס הישראלי
חברת ביטוח טובה



להקת מחול בת שבע

יועץ אמנותי: רוברט כהן
מנהל אמנותי: דוד דביר
באלט מאסטר: ג'יי אוגן
מנהלות חזרות: נירה טריפון, שלי שיר

רקדנים:

שוליה בוטני	שנת ציקורניק	שי גוטסמן
אליס דור-כהן	אורית קינן	יצחק גלילי
תמי ויניג	ליאת שטיינר	דוד דביר
נירה טריפון	שלי שיר	מיקי חומה
*אורנה ליבנת	ג'יי אוגן	ארז לוי
*דניאלה סלביק	חיים און	עידו תדמור
טליה פז	*ריצ'רד אורבך	* בחופשה

מנהל כללי: ביל סטרומ
משנה למנכ"ל: מירה אידלס
מנהל בת שבע 2: דוד רפופרט

יחסי ציבור: מיכל שפילן
מכירות וארגון: עליזא עזרא
משאבי פתוח: איב בלאק
מזכירת הלהקה: אורית נצר
הנהלת חשבונות: לאה סורקין
נהול הפקה והצגה: איריס בובשוב
מנהל במה: מוטי קצב
חשמלאי ראשי: גדי גליק
טכנאי קול: אליק בלפר
הקלטות: אולפני זאונד
תלבושות: חמדה זולטה
מלתחנית: קלרה שלם
צלם: יורם רובין

יו"ר הועד המנהל: עודד גרא

מרבחה סגל	דוד טרטקובר	חברי הועד המנהל: פול גוטמן
אד פיזר	נילי כהן	עמי גניגר
רוני קליימן	בני נמני	נאוה דיסנציק
צבי קינן	גד סומך	ליאורה חכמי
נורברט רובינשטיין	ביל סטרומ	מיכה טל

חברי המועצה הציבורית:

שרה סלע	אביגדור ורשה	חנן בן-יהודה
תרזה פלש	שוקי זקס	דבורה ברטונוב
עמנואל ד. רוזנפלד	ד"ר יוסף מירלמן	עו"ד חיים די-נור

להקת מחול בת-שבע נתמכת על ידי משרד החינוך והתרבות, קרן תרבות אמריקה-ישראל ועיריית תל-אביב.
להקת מחול בת-שבע מקימת חזרות בתיאטרון אוהל-שם, בלפור 30, תל-אביב.

משרדי הלהקה: רח' אחד העם 90, תל-אביב. 65207, טל. 625479, 622255

דאג וארון

דאג וארון נולד ב־Syosset שבמדינת ניו יורק. את הכשרתו במחול רכש באוניברסיטת ניו יורק. הקריירה המקצועית של דאג כרקדן החלה במסגרת להקתו של חוזה לימון. מאוחר יותר, הוזמן להצטרף ללהקת לאר לובוביץ, בה שמש כרקדן ראשי במשך שמונה שנים. בשנת 1986 פרש והחל מתרכז בעבודתו ככוריאוגרף. עד מהרה הפך לאחד היוצרים הצעירים, הבולטים כיום בארה"ב. במהלך שנה אחת הצליח לזכות במיזב המלגות הכוריאוגרפיות המוצעות באמריקה.

יצירותיו של דאג נכללות ברפרטואר של להקות מחול נודעות כמו ה־"דאנסמייקס" "Dancemakers" בטורונטו, ה־"פנסילבניה דאנס תיאטר" ו־"בת־שבע".

לוארון להקת מחול משלו המרבה להופיע ברחבי ארה"ב ומחוצה לה, כשהיא גורפת בקורות ותגובות נלהבות.

הייחוד הבולט בעבודתו של דאג וארון הוא הצד האנושי החזק שלעיתים כה רחוקות נחשף במחול בן־זמננו. יצירתו צויינה לשבח ע"י מבקרים רבים כצירוף מושלם של מוסיקליות, טכניקה וכושר המצאה.



Doug Varone

Born and raised in Syosset, New York, Doug Varone started his dance training at the State University of New York where he received a BFA degree. He began his professional career in 1978 when he became a member of the José Limon Dance Company. In 1979 he was invited to join the Lar Lubovitch Dance Company and remained principle dancer with that company for eight years.

Since leaving the company in 1986 to concentrate on his own work, Mr. Varone has become one of the most noted young choreographers in America today. In the span of one year he has been the recipient of every major choreographic fellowship offered in the United States. His work has joined the repertoires of several companies including Toronto's Dancemakers, Pennsylvania Dance Theatre and the Batsheva Dance Company. In addition, Mr. Varone's own company tours nationally & internationally, with excellent reviews and enthusiasm.

The work contains a humanity about it that is rarely explored in dance these days. It has been lauded by critics as a cohesion of musicality, craft and invention.





כריסטופר הייאמס הארט

כריסטופר הייאמס הארט – מלחין – חי ועובד בניו יורק. כתב יצירות מוסיקליות רבות למחול ולקולנוע. המוסיקה ל"קרוע..." נכתבה במיוחד ליצירת מחול זו לבקשתו של דאג וארון.

Christopher Hyams Hart

Christopher Hyams Hart is a composer living and working in New York. He has written numerous scores for dance and film. The score for "Taken to Pieces" was commissioned by Doug Varone especially for this ballet.

"Taken to Pieces" – World Premiere

Choreography: Doug Varone
 Music: Christopher Hyams-Hart
 Costumes: Jillian Block
 Lighting: Kevin McAlister

*"She's farther out than you think
 Not waring, but drowning."
 Stevie Smith*



"קרוע..." – בכורה עולמית

כוריאוגרפיה: דאג וארון
 מוסיקה: כריסטופר הייאמס הארט
 תלבושות: ג'יליאן בלוק
 תאורה: קווין מקאליסטר

*"רחוקה מכפי שאתה חושב.
 לא מנופפת בידיה –
 טובעת."
 סטיבי סמית*



**Cantata 78 / Every Waking Hour –
Batsheva Premiere 1988**

Choreography: Doug Varone
Music: J. S. Bach, Cantata BMV 78
Costumes: Hemda Zolta
Lighting: Kevin McAlister

*Cantata 78/Every Waking Hour
premiered in September 1986
by Doug Varone and Dancers.

**קנטטה 78 / בכל שעת יקיצה –
בכורה בבת־שבע***

כוריאוגרפיה: דאג וארון
מוסיקה: י. ס. באך – קנטטה 78
תלבושות: חמדה זולטה
תאורה: קוין מקאליסטר

*בכורה – ספטמבר 86 – להקת דאג וארון



Cantata 78 / Every Waking Hour

'Jesu der du Meine Seele'

(Jesus, you are My Soul)

Full Company: "Rescue me ... let me learn"

Quartet: "We hasten with feeble, yet eager footsteps."

Duet: "My weak will draws me to evil; who will save me?"

Duet: "Wash away my guilt; stand at my side."

Trio: "Give us renewed strength."

Full Company: "Your word is my hope."

Full Company: "I have faith, let me not lose courage."

קנטטה 78 / בכל שעת יקיצה

"ישו, אתה נשמתני."

הלהקה: "הצל אותי ... למד אותי"

רביעיה: "נחפזים בצעדים מהססים, יחד עם זאת - רצוננו נחוש."

דואט: "חולשתי מושכת אותי לרע; מי יושיעני?"

דואט: "טהר את עווני: עמוד לצדי"

טריו: "תן לנו כח מחודש"

הלהקה: "מלתך היא תקוותי"

הלהקה: "יש לי אמונה; אל תתן שאאבד את האומץ"





מרק מוריס

מתגורר כיום בסיאטל במדינת וושינגטון, ארה"ב מקום בו נולד ואף החל בלימודי מחול. הופיע עם להקותיהם של: "אליוט פלד", "לאר לובוביץ'", "לאורה דיין", ו"קולדה בלאקן דאנס אנסמבל".

עד כה יצר מעל 30 עבודות עבור להקות שונות ברחבי ארה"ב וביניהן ללהקתו שלו: "קבוצת מרק מוריס".
במשך השנים זכה במספר מלגות מטעם אגודות לאמנות וב-1985 בפרס המחול היוקרתי "פרס ניו יורק למחול ואמנויות" ("באסי") על השגיו ככוריאוגרף. במקביל לעבודתו היצירתית העשירה, ממשיך ללמד ולהופיע.
לאחרונה נתמנה למנהלה האמנותי של להקת מוריס בו'אר.

Mark Morris

Mark Morris lives in Seattle, Washington, where he was born and received his early dance training. He has performed with Eliot Feld Ballet, The Lar Lubovitch Dance Company, Laura Dean Dancers and Musicians and Koleda Balkan Dance Ensemble. He has choreographed over 30 works for several American Dance Companies as well as the Mark Morris Dance Group in New York and Seattle.

Mr. Morris has received grants from several arts agencies. In 1985 he was the recipient of the New York Dance and Performance Award ("Bessie") for outstanding achievement as a choreographer. He continues to teach and perform and recently has been appointed the artistic Director of the Maurice Bejart Dance Company.



CANONIC $\frac{3}{4}$ STUDIES – Batsheva Premiere 1985

תרגיל בקנון של $\frac{3}{4}$ – בכורה בבתי־שבע 1985

Choreography: Mark Morris
Music: Various composers arranged and performed by Harriet Cavalli
Costumes: Mark Morris
Lighting: Kevin McAlister

כוריאוגרפיה: מרק מוריס
מוסיקה: לקט מוסיקלי בעריכת הארייט קאוולי
תלבושות: מרק מוריס
תאורה: קוין מקאליסטר





להקות מחול בת שבע



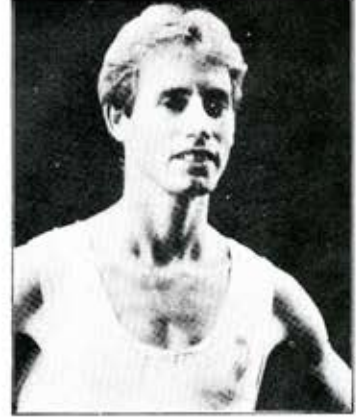
נירה



שלי



ג'יי



דוד



ליאת



טליה



שולה



תמי



עידו



ארז



מיקי



איציק



אורית



אליס



ענת



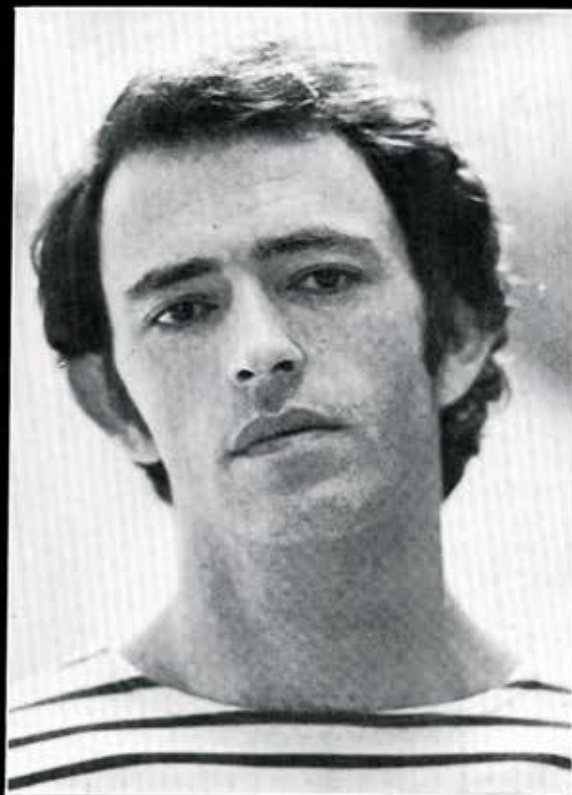
חיים



שי

יגאל פרי

יגאל פרי נולד בישראל בשנת 1950. את חינוכו רכש בבית-הספר של "בת-דור" וב"נידרלנדס דאנס תיאטר".
עד לשנת 1976 רקד בלהקת בת-דור בה אף העלה את יצירתו הכוריאוגרפית הראשונה. מיד לאחר מכן יצא לניו-יורק, שם הצטרף ללהקת "Dancers". לצד עבודתו כעוזרו של ג'ון באטלר, החל בעבודתו ככוריאוגרף עצמאי - בארה"ב, אירופה וישראל.
בשנת 1979 ביים את האופירה של פנדרצקי "גן העדן האבוד" בבית האופירה הנודע "לה-סקאלה" במילנו.
לפני כחמש שנים (1983) ייסד מרכז למחול משלו בניו-יורק אשר במשך תקופה קצרה רכש לעצמו מוניטין בינלאומי נכבד. את להקתו "פרידאנס" שבח ה"ניו-יורק טיימס" במלים: "אחת מן הלהקות הטובות ביותר...!"
"בולרו" היא יצירתו השלישית ללהקת בת-שבע.



Igal Perry

Born in Israel in 1950. Studied at the Bat-Dor School and at the Netherlands Dance Theatre. He danced with the Bat-Dor Dance Company until 1976 and made his debut as choreographer there prior to joining "Dancers" in New York. In addition to his work as assistant to John Butler, Igal began working as a free-lance choreographer, both in U.S. and in Europe. In 1979 he directed Penderecki's Opera "Paradise Lost" at Milan's, "La Scala". In 1983 he founded his own dance center in New York which has already gained an enviable international reputation. His dance company, "Peridance" has been hailed by the New York Times as: "One of New York's best...!"
"Bolero" is Igal's third choreography for Batsheva.

בולרו - בכורה 1983

כוריאוגרפיה: יגאל פרי
מוסיקה: מוריס ראוול
תלבושות: יגאל פרי
תאורה: משה פריד

Bolero - Premiere 1983

Choreography: Igal Perry
Music: Maurice Ravel
Custumes: Igal Perry - Bolero
Lighting: Moshe Frid

Misleading Moments – World Premiere 1987

Choreography: Nir Ben-Gal
Music: Wim Martins
Costumes: Tsafra Perelmutter
Lighting: Felice Ross

תפיסה מוטעית – בכורה עולמית 1987

כוריאוגרפיה: ניר בן-גל
מוסיקה: וים מרטינס
תלבושות: צפרא פרלמוטר
תאורה: פיליס רוס



Walk This Way – Batsheva Premiere 1988

Choreography: David Parsons
Music: Tchaikovsky's Symphony No. 2 – "Little Russian"
Costumes: Judy Wirkula
Lighting: Dorit Malin

למה? ככה! – בכורה בבת שבע 1988

כוריאוגרפיה: דויד פרסונס
מוסיקה: צ'ייקובסקי – סימפוניה מס' 2
תלבושות: ג'ודי ווירקולה
תאורה: דורית מלין





Linton – World Premiere 1988

Choreography: David Parsons
Music: David Linton
Costumes: Tsafra Perelmuter
Lighting: Felice Ross

לינטון – בכורה עולמית 1988

כוריאוגרפיה: דויד פרסונס
מוסיקה: דוד לינטון
תלבושות: צפרא פרלמוטר
תאורה: פליס רוס



BATSHEVA DANCE COMPANY

Artistic Advisor: Robert Cohan
Artistic Director: David Dvir
Ballet Master: Jay Augen
Rehearsal Directors: Shelley Sheer, Nira Triffon

DANCERS:

Shula Botney
Alice Dor-Cohen
Orit Kenan
*Orna Livnat
Talia Paaz
Shelley Sheer
*Daniela Slavik

Liat Steiner
Nira Triffon
Tami Vinig
Anat Zikornik
Jay Augen
David Dvir
Miki Homa

Yizhack Galili
Shai Guttelman
Erez Levy
Haim Ohn
*Richard Orbach
*Leave of absence

General Manager: Bill Strum
Deputy General Manager: Mira Eidels
Director Batsheva II: David Rapoport

Public Relations: Michal Scheffan
Administration & Booking: Aliza Ezra
Director of Development: Eve Black
Co Secretary: Orit Netzer
Accountant: Lea Sorkin
Production Stage Manager: Iris Bovshover
Stage Manager: Moti Katzav
Chief Electrician: Gadi Glik
Sound Technician: Alice Belfer
Sound: Zound Studios
Costume: Hemda Zolta
Wardrobe Mistress: Klara Shalem
Photographers: Yoram Rubin

CHAIRMAN OF THE BOARD: Oded Gera

BOARD OF DIRECTORS:

Nili Cohen
Nava Dissentshik
Ami B. Giniger
Paul Guttman
Leora Hackmey

Zvi Kenan
Ronny Kleiman
Benny Nemenyi
Ed Pizer
Norbert Rubenstein

Marsha Segal
Gad Somech
Bill Strum
Micha Tal
David Tartakover

MEMBERS OF THE NATIONAL COUNCIL

Hanan Ben Yehuda
Deborah Bertonoff
Adv. Chaim De-Nur

Theresa Flesch
Dr. Joseph Mirelman
Emanuel D. Rosenfeld

Shuki Sacks
Sara Sela
Avigdor Warsha

The Batsheva Dance Company is sponsored by the Ministry of Education and Culture, The America-Israel Cultural Foundation and Tel-Aviv Municipality

Rehearsal Studios: Ohel Shem Theatre, 30 Balfour St. Tel-Aviv
Administration: 90 Ahad Haam St. Tel-Aviv 65207, Tel. 625479; 622255

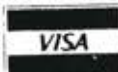
פטרונים

משפ' אוקוק
 אתינגר יונה ודינה
 אשר ציזר
 בנק דיסקונט לישראל
 בנק לאומי לישראל
 ברק בועז ורות
 משפ' גארווד
 גוטמן פול ושרון
 גורביץ דוד, עו"ד
 גניגר עמי
 גרוניס ד"ר אשר ואסתר
 וייט ג'ורג' וסאלי
 ויינשטיין ד"ר יוסף ואסתר
 חכמי ליאורה
 טוקטלי אריאלה
 טרטקובר דוד וג'ניפר
 יופה ד"ר אוברי וסטלה
 לשם ציונה
 מדאיונוסט הרצליה בע"מ
 מירלמן ד"ר יוסף
 מרקוס ד"ר מל ולינדה
 סגל מיכאל ומרשה
 משפ' סברדליון
 סומך גד
 סלייטר רונלד וקרול
 סלע פרופ' מיכאל ושרה
 סמוליאן רנה
 "פי"
 פי אהרון ודנה
 פיזר אד ודברה
 פישר ג'ק ופרו
 פרופר סוון
 קושלביץ דבורה
 קינן צבי ומרגלית
 קליימן רוני ואלונה
 קיפר דוד וברברה
 קריב ד"ר גדעון ומזל
 קרן שטראוס – אילנה לנסן
 רובינשטיין נורברט וזלמה
 רוזוב ויטה ואיזי
 רוזיק תמר
 רייזינגר דן ואנבל
 רפפורט ד"ר שמואל ופנינה
 שוולבי רוברט וג'ין
 שחר יעקב ונילי
 שמרלינג ישראל

PATRONS

Ascher Cesar
 Bank Leumi Le Israel
 Barak Boaz and Ruth
 Ettinger Yona and Dina
 Fisher Jacques and Pru
 Mr. and Mrs. Garwood
 Giniger Ami
 Gurevitch David, Adv.
 Grunis Dr. Asher and Ester
 Guttman Paul and Sharon
 Hackmey Leora
 Israel Discount Bank
 Joffe Dr. Aubrey and Stella
 Kariv Dr. Gideon and Mazal
 Kenan Zvi and Margalit
 Kipper David and Barbara
 Kleiman Ronny and Alona
 Kushelvits Devora
 Leshem Ziona
 Marcus Dr. Mel and Linda
 Mirelman Dr. Joseph
 Medinvest Herzliya Ltd.
 "Paz"
 Paz Aharon and Dana
 Mr. and Mrs. O'cock
 Pizer Ed and Debra
 Propper Susan
 Rappoport Samuel and Pnina
 Reisinger Dan and Annabelle
 Rozow Izy and Vita
 Rubinstein Norbert and Zelma
 Rudick Tamar
 Schwalbe Robert and Jane
 Segal Michael and Marsha
 Sela Prof. Michael and Sara
 Shachar Yaccov and Nili
 Shmerling Israel
 Slater Ron and Carol
 Smulian Rahna
 Somech Gad
 The Strauss Foundation – Ilana Lenson
 Mr. & Mrs. Swerdlin
 Tartakover David and Jenifer
 Tokatli Ariella
 Whyte George and Sally
 Weinstein Dr. Joseph and Ester

או תכניס כרטיס אשראי רזה



זוה יותר טוב מכסף.

**Mr. and Mrs.
Robert Schwalbe**

Salute

**THE
BATSHEVA
DANCE
COMPANY**

*for its continued
excellence in dance*

עשרות אלפי נשים באירופה ובישראל כבר קבעו:

ענת

מדינת

כלים

מבריק!



להשיג בכל חנויות אמפא,
אצל סוחרים מורשים,
שרת שקם והמשביר לצרכן.

שרות
אמפא
שרות ללא תחרות



מבריק! מגוון תוכניות הדחה יחודיות!

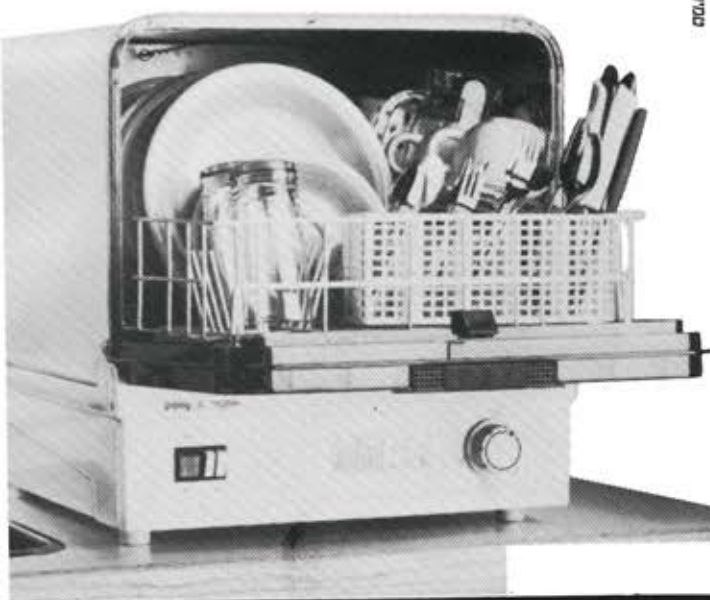
לפני תוכניות מנוונות להדחת כלים: 1. לכלים מלוכלכים מאד 2. לכלים מלוכלכים קצת מחות 3. לכלים הדורשים שטיפה 4. לכלים הדורשים שטיפה קלה בלבד 5. לשטיפה קצרה של כלים מועטים.

מבריק! מדיח קטן לכמות ענקית של כלים!

לפני קיבולת מרשימה ביותר. בהדחה אחת ניתן להכניס 6 מערכות אוכל שלמות.

מבריק! כושר הדחה מעולה - בפחות מים וחשמל!

פניג' בניג' למאמץ ממושך ומוריד כל לכלוך בעדינות וביסודיות, מבלי למנוע בכלים העדינים ביותר. פניג' עושה זאת בכמות מים, חשמל וחומרי ניקוי מינימלית.



amkor (amkor)

דרום אפריקה - זה השטח שלנו...!

המבט המשתלם על דרום אפריקה.

רק כשתסע SAA

תזכה להנחות מיוחדות ברשת המלונות
PROTEA, HOLIDAY INN, SOUTHERN - SUN

רק כשתסע SAA

תוכל לשכור רכב מחברת "הרץ" או "אויס"
במחיר מוזל ובתנאים מיוחדים.

רק כשתסע SAA

כרטיס VIRSA לטיסות פנימיות
ברחבי דר' אפריקה במחיר מיוחד.

רק כשתסע SAA

תוכל להנות משיטת התשלומים שלנו.

SAA



טיולים מאורגנים

אנו מציעים טיולים מאורגנים
לדרא"פ במחירים הנמוכים
ממחירי טיולים לאירופה
בשיתוף עם מספר מארגני
קבוצות מהמנוסים בארץ
בליווי מדריך ישראלי.

תאריכי יציאה:

18/4, 4/7

כל תאריכי היציאה מובטחים.

עם SAA

- ★ חניה אחת בציריך
- ★ המראה מתל-אביב,
- בכל יום ב' אחה"צ
- ★ מטוסי ג'מבו חדישים, מרווחים,
- מפוארים ונוחים ביותר.

לפרטים נוספים
פנה לסוכן הנסיעות שלך
או ל- SAA 03-5102828
בירושלים 02-233137

SAA 
SOUTH AFRICAN AIRWAYS

114, Gml/TC



...ואפשר גם להגיע ישיר לטיסה.

שירות "טרום-טיסה"!

בירושלים:
בנין סנטר 1, רח' ירמיהו 49
פינת רח' יפו (ליד התחנה
המרכזית של אגד)
בשעות 16:00-23:00.
בחיפה:
רח' העצמאות 80,
בשעות 18:30-22:00
(במוצ"ש וחגים החל מצאת
השבת או החג).

בתל-אביב:
מסוף אל על ליד תחנת הרכבת
ברח' ארלוזורוב,
בשעות 16:00-23:30.

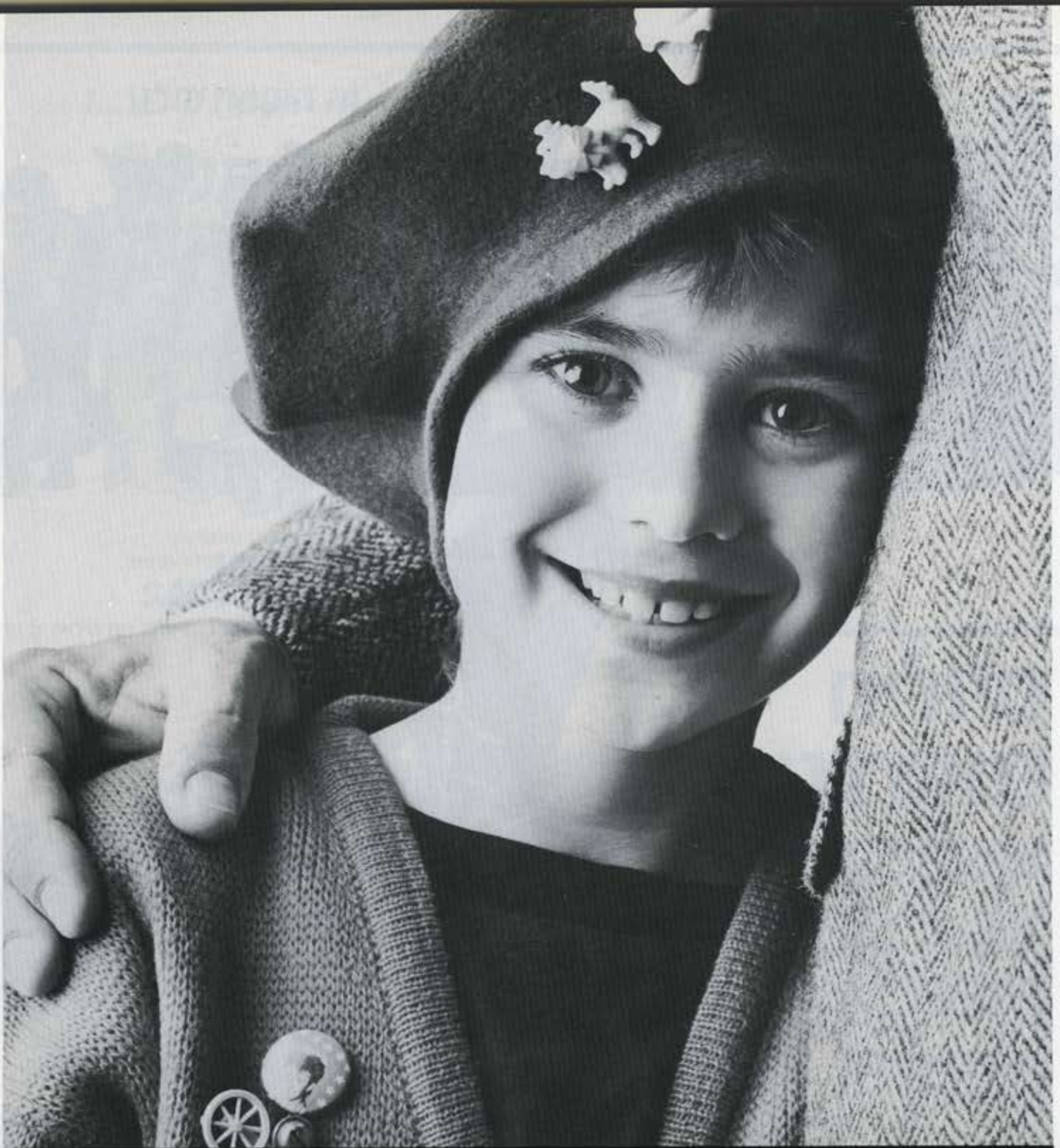
שירות טרום-טיסה פועל
בכל ערבי השבוע
(למעט ליל שבת וערבי חג).

בלעדי לטסים באל על:
שירות טרום-טיסה ניתן
בערב שלפני הטיסה לכל
הטיסות היוצאות בין
השעות 05:00 ל-14:00.
בדלק שירות טרום-
טיסה נרשמים לטיסה,
מקבלים כרטיס עלייה
למטוס ומפקידים את
המזוודות.

**הלב ממריא
אל על**

אל על EL AL

מאגזין תעופה



למי שקרוב אליך - יש אצלנו יתרון

המטבעות, ויש לך גם מסלולי ברירה בין הדולר למדד ולסל המטבעות.
לבחירתך: גמישות בקבלת הרווחים
 תוכניות, יתרון מאפשרות לך קבלת הכספים בסכום חד-פעמי בתום תקופת החסכון או כהכנסה חודשית צמודה לדולר, או למדד או לסל המטבעות.

לבחירתך: גמישות בהפקדות
 אתה יכול להפקיד הפקדות חודשיות קבועות או הפקדות חד-פעמיות, בהתאם לאפשרויותיך.
לבחירתך: גמישות בהצמדה
 אל מה אתה רוצה להיות צמוד? בדיסקונט תמצא מינוון תוכניות, יתרון שבהן הקרן והריבית צמודות למדד, לדולר, או לסל

כשאתה עומד לפתוח תוכנית חסכון לעצמך או לבני המשפחה שלך - זכותך לדרוש תוכנית שתתאים בדיוק לאפשרויות שלך בהווה ולתוכניות שלך בעתיד. לכן, בדיסקונט מציעים לך שורה של תוכניות חסכון מגוונות וגמישות:
לבחירתך: גמישות בתקופת החסכון
 אתה יכול לבחור בתוכנית חסכון משנתיים - עד 8 שנים.

בנק דיסקונט

יוגז קרוב אליך



אולפני הקלטת אודיו ואודיו לוידיאו

רח' העבודה 11 תל-אביב טל': 03-202958

Z O U N D

אולפני הקלטת אודיו ואודיו לוידיאו

רח' העבודה 11 תל-אביב טל': 03-202958

- סטודיו A - 32 ערוצי הקלטה ממוחשבים.
- סטודיו B - 16 ערוצי הקלטה.
- עבודות בסינק לתמונה + דיבוב.
- הפקות תקליטים ופסי קול ללהקות מחול ותאטרון.
- אזור מידי משוכלל עם מחשב אטרי ותוכנות מוסיקה.
- סינטיסייזרים ודוגמי צלילים.
- שרותי הפקה ובימוי לסרטי אנימציה בווידיאו.
- מיקסים דיגיטליים.

- 32 TRACKS - STUDIO A
- 16 TRACKS - STUDIO B
- FULL POST PRODUCTION IN THE AUDIO VIDEO FIELD, DUBBING.
- SOUND TRACKS PRODUCTIONS FOR THEATRE, DANCE COMPANYS AND VIDEO.
- MIDI AREA WITH ATARI ST. COMPUTER, SAMPLER AND MODULES.
- DIGITAL MIXING.

Z O U N D

AUDIO VIDEO RECORDING STUDIOS
11 HAAVODA ST. TEL - AVIV TEL: 02-202958

Z O U N D
Z O U N D

Z O U N D



bat sheva

DANCE COMPANY

